1971 ஜூலை 12]

3. அறிவிப்பு.

தமிழ்நாடு 1971-ம் ஆண்டு விற்பனை வரி (மேல் வரி) சட்ட முன்வடிவு.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : தமிழ்நாடு 1971-ம் ஆண்டு விற்பனை வரி (மேல் வரி) சட்ட முன்வடிவை பேரவையில் அறிமுகம் செய்வதற்கு, ஆளுநர் அவர்கள் தம் இசைவைத் தெரிவித்துள்ளார்கள்.

4. அரசினர் சட்ட முன்வடிவுகள்.

(அ) தமிழ்நாடு 1971-ம் ஆண்டு விற்பனைவரி (மேல்வரி) சட்ட முன்வடிவு.

மாண்புமிகு திரு. ப. உ. சண்முகம் : தமிழ்நாடு 1971-ம் ஆண்டு விற்பனை வரி (மேல் வரி) சட்ட முன்வடிவை அறிமுகம் செய்ய அனுமதி கோருகிறேன்.

தீர்மானம் பேரவையின் முடிவிற்கு விடப்பட்டு, நிறைவேற்றப்பட்டு, அனுமதி வழங்கப்பட்டது.

மாண்புமிகு திரு. ப. உ. சண்முகம் : தமிழ்நாடு 1971-ம் ஆண்டு விற்பனை வரி (மேல் வரி) சட்ட முன்வடிவை இம்மன்றத்தின் முன் அறிமுகம் செய்கிறேன்.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : இச்சட்ட முன்வடிவு அறிமுகம் செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

(ஆ) 1971-ம் ஆண்டு சென்னை மாநகர சிவில் நீதி மன்ற (திருத்த) சட்ட முன்வடிவு (சட்டப் பேரவை சட்டமுன்வடிவு எண் 13/1971)

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : 1971-ம் ஆண்டு சென்னை மாநகர சிவில் நீதி மன்ற (திருத்த) சட்ட முன்வடிவை (சட்டப் பேரவை சட்ட முன்வடிவு எண் 13/1971) மாண்புமிகு தொழிலமைச்சர் அவர்கள் ஆய்வுக்கு எடுத்துக் கொள்ளப்பட வேண்டுமென்று கோருவார்கள்.

THE HON. THIRU S. MADHAVAN : Mr. Speaker, Sir, I beg to move—

'That the Madras City Civil Court (Amendment) Bill,@ 1971 (L.A. Bill No. 13 of 1971) be taken into consideration'.

In moving this Bill, I wish to say that this is a simple measure seeking to enhance the monetary limit of the appellate jurisdiction of the City Civil Court from Rs. 5,000 to Rs. 10,000. Originally, the limit of pecuniary jurisdiction of the City Civil Court, Madras, was Rs. 10,000. It was enhanced to Rs. 50,000 in 1955 by an amendment to the Madras City Civil Court Act, 1892. Pursuant to the Law Commission's recommendation, this limit was reluced to 20,000 from the 1st May 1964. From then onwards the work on the original side of the High Court is on the increase resulting in arrears. Therefore, on the recommendations of the High Court, the original jurisdiction of the City Civil Court was

---

@ Published in the Tamil Nadu Gazette Extraordinary, dated 29th June 1971.

enhanced to Rs. 50,000 from the 1st July 1967. Under Section 15 (2) of the Madras City Civil Court Act, 1892, the Appellate jurisdiction of the City Civil Court is Rs. 5,000 only.

Though the original jurisdiction of the City Civil Court has been enhanced from Rs. 10,000 to Rs. 50,000, the appellate jurisdiction of the City Civil Court continues to be Rs. 5,000 even though the Appellate Jurisdiction of the District Court is Rs. 10,000. It has therefore been proposed to increase the appellate jurisdiction of the City Civil Court to Rs. 10,000 as in the case of District Court with a view to reduce the volume of work in the High Court.

The Bill seeks to achieve the above object.

திரு. கே. டி. கே. தங்கமணி: சார் இந்த மசோதாவை வரவேற்று, சில விஷயங்களை நான் சொல்ல வேண்டுமென்று விரும்புகிறேன். ஜில்லா கோட்டிலே எந்த அளவுக்கு அப்பீல் ஜூரிஸ்டிக்ஷன் இருக்கிறதோ அந்த அளவுக்கு சிடி சிவில் கோர்ட் ஆக வேண்டுமென்பதற்காக இந்த மசோதா கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது என்பதை அமைச்சர் அவர்கள் தெளிவுபடுத்தினார்கள். இந்த நேரத்தில், ஒன்றிரண்டு விஷயங்களைத் தங்கள் கவனத்திற்குக் கொண்டுவருவது நல்லது என்று கருதுகிறேன்.

ரூபாய் 5,000 என்று இருப்பதை ரூ. 10,000 என்று உயர்த்துவதால் ஹைக்கோர்ட்டுக்கு வரும் அப்பீல்களின் எண்ணிக்கை குறையும் என்பதில் சந்தேகம் இல்லை. சென்னை நகரத்திற்கும் மாவட்ட அடிப்படையில் இருக்கும் ஜில்லா கோர்ட்டுக்கும் இருக்கும் வித்தியாசங்கள் படிப்படியாகக் குறைக்கப்படவேண்டுமென்பது தான் என்னுடைய நோக்கம். அப்படி வருகிறபோது இந்த மசோதாவை நாம் நிறைவேற்றினாலும் கூட, எப்படி டிஸ்டிரிக்ட் முன்சீப் கோர்ட்டுகள் மாவட்டங்களில் எல்லாம் இருக்கின்றனவோ அதே மாதிரியான முறையில் இங்கே கொண்டுவருவது பொருத்தம் என்று நினைக்கிறேன். இப்போது சிடி சிவில் கோர்ட்டில் இருக்கும் ஜட்ஜ்கள் என்ன வேலை செய்கிறார்களோ, அதே வேலையத்தான் மாவட்டத்திலுள்ள டிஸ்ட்ரிக்ட் முன்சீப்களும் செய்கிறார்கள். ஆனால் இந்த சிடி சிவில் கோர்ட்டில் இருக்கும் ஜட்ஜ்களுக்கு மட்டும் சப்ஜட்ஜ் ராங்க் கொடுக்கப்பட்டு இருக்கிறது. இந்தப் பாகுபாடு சென்ற காலத்தில் ஏதோ ஒரு காரணத்தால் கொடுக்கப்பட்டது. அதை இப்போதாவது மாற்றித் தீரவேண்டும்.

ஒரே வேலை செய்யும் ஜட்ஜ்களின் ஊதியத்தில் மாறுதல் ஏற்பட்டு இருப்பதால், அவர்களுக்குப் பதவி உயர்வு ஏற்படுகிற காலத்தில் ஓரளவு மனக்கசப்பு ஏற்படுகிறது. எப்படி இன்றைக்கு பிரின்சிபல் தொகையை ரூ. 5,000 லிருந்து ரூ. 10,000 க்கு உயர்த்தியிருக்கிறோமோ அதேபோல், அதே மாதிரியாக டிஸ்ட்ரிக்ட் முன்சிப்பாக வேலை செய்யக் கூடியவர்களையும், சிடி சிவில் கோர்ட்டில் இருக்கும் ஜட்ஜ்களையும் ஒரே மாதிரியான நிலையில் வைக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். ஒரே மாதிரியான வேலை செய்யக்கூடியவர்களுககு ஒரே மாதிரியான ஊதியமும், ஒரே மாதிரியான நிலையும் இருப்பது நல்லது என்று சொல்லிக்கொண்டு, மீண்டும் ஒரு முறை இந்த ரூ. 5,000 லிருந்து ரூ. 10,000 ஆக உயர்த்தியதை வரவேற்கிறேன் என்று கூறி முடிக்கிறேன்.

MR. SPEAKER : The question is—

'That the Madras City Civil Court (Amendment) Bill, 1971 (L.A. Bill No. 13 of 1971) be taken into consideration.'

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration clause by clause.

Clause 2 was put and carried

Clause 1, the Enacting Formula and the Long Title were put and carried.

THE HON. THIRU S. MADHAVAN : Sir, I move—

'That the Madras City Civil Court (Amendment) Bill, 1971 (L.A. Bill No. 13 of 1971) be passed.'

The motion was put and carried and the Bill was passed into law.

(இ) தமிழ்நாடு 1971-ம் ஆண்டு தொழில் நிறுவனங்கள் (தேசிய திருவிழா விடுமுறைகள்) திருத்த சட்டமுன்வடிவு (சட்டப் பேரவை சட்டமுன்வடிவு எண் 14/1971)

**மாண்புமிகு திரு. என். வி. நடராசன் : தலைவர் அவர்களே, 1971-ம் ஆண்டு தமிழ்நாடு தொழில் நிறுவனங்கள் (தேசிய-திருவிழா விடுமுறை நாட்கள்) திருத்த சட்டமுன்வடிவு *(சட்டப் பேரவை சட்டமுன்வடிவு எண் 14/1971) ஆலோசனைக்கு எடுத்துக் கொள்ளப்பட வேண்டுமென்று முன் மொழிய அனுமதி வேண்டுகிறேன்.*

1958-ம் ஆண்டு தமிழ்நாடு தொழில் நிறுவனங்கள் (தேசிய-திருவிழா விடுமுறை நாட்கள்) சட்டத்தின் (தமிழ்நாட்டுச் சட்டம் 33/1958) 3-வது பிரிவின்படி ஒரு தொழில் நிறுவனத்தைப் பொறுத்தவரையில் ஒவ்வொரு தொழிலாளிக்கும் ஒவ்வோர் ஆண்டும், அதாவது ஜனவரி 26-ம் நாள், மே 1-ம் நாள், ஆகஸ்டு 15-ம் நாள், அக்டோபர் 2-ம் நாள் ஆகிய 4 தேசிய விடுமுறை நாட்களும், தொழிலதிபரையும் தொழிலாளர்களையும் கலந்து ஆய்வாளரால் குறிப்பிடப்படும் ஐந்து திருவிழா விடுமுறை நாட்களும் அனுமதிக்கப்பட வேண்டும். மேற் சொன்ன சட்டத்தின் 11-வது பிரிவின்படி தொழிலாளருக்கு வேறு எந்த சட்டம், ஒப்பந்தம் பழக்க வழக்கங்கள் மூலமாக உரித்தான உரிமைகள், மற்றும் சலுகைகள் (அப்படிப்பட்ட உரிமைகள் அல்லது சலுகைகள்) மேற் சொன்ன சட்டத்தின் கீழ் உள்ள உரிமைகள் அல்லது சலுகைகளைவிட சாதகமாக இருப்பின், இந்தச் சட்டத்தில் உள்ள எதும், இச்சட்டம் அமுலுக்கு வந்த நாள் முதற்கொண்டு மேற்படி தொழிலாளரை பாதிக்காது. எந்த ஒரு தொழில் நிறுவனத்திலாவது, இந்தச் சட்டம் அமுலுக்கு வந்த நாளில் தொழிலாருக்கு அளிக்கப்பட்ட திருவிழா விடுமுறை நாட்கள் ஐந்தினைவிட அதிகமாக இருப்பின், தொழிலதிபர் 3-வது பிரிவின் வரம்புகளுக்குட்பட்டு, ஒரு திருவிழா விடுமுறை நாளுக்கு ஈடாக தொழிலதிபரையும் தொழிலாளர்களையும் கலந்து ஆய்வாளர் குறிப்பிடும் ஒரு விடுமுறை நாளை அந்த நிறுவனத்தைப் பொறுத்த வரையில் குறைக்கலாம் என்று மேற்சொன்ன பிரிவின் வரம்பு நிபந்தனை வகை செய்கிறது.

---

* 3—7—1971 தேதிய தமிழ்நாடு சிறப்பு அரசிதழில் வெளியிடப்பட்டுள்ளது.